

広報たるみず

コスト49円

TARUMIZU

目指すは、さらりと楽しく読める自治体広報誌

鹿児島県垂水市
2017年（平成29年）
12月1日発行 / No.80

12

特集／財政状況を読む！

財政状況の公表

毎年この時期に、本市の財政状況をご紹介します。
平成28年度決算状況と平成29年度上半期執行状況をご確認ください。



今月のポストカード表面 /

みんなで魅力発信
POST CARD



28年度から、垂水市の魅力をPRするために、広報たるみずに「ポストカード」をご用意いたしました！家族や友人、恋人に送って、垂水市のPRにご協力をお願いいたします！

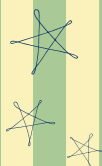


過去
ご紹介
絶妙景観

平成24年12月号掲載の絶妙景観。垂水市特産のきぬさやえんどう。ビニールハウスの中は、緑の棚がならびます。



絶妙景観
垂水市
Exquisite View
Second season
きぬさや
えんどう畑



本号
(12月号)
絶妙景観



絶妙景観
垂水市
Exquisite View
Second season
垂水千本イチョウ園
からの夜景

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

広報たるみず目次

TARUMIZU CONTENTS

鹿児島県垂水市
2017年(平成29年)
12月1日発行 / No.80

◎今月の表紙 / 今月の表紙は、高峠つつじヶ丘公園に咲いているススキと高隈連山から昇る朝日の様子です。朝日に照らされるススキが輝いていました。



P 14 - 19 特集 財政状況を読む！

財政状況の公表

P 5 NEWS / ふるさとコンサート

佐世保音楽隊と子どもたちの調和

ハーモニー

P 7 NEWS / 錦江湾奥会議

4市連携で地域振興の取組を協議

P 9 NEWS / 第5次垂水市総合計画

総合計画基本構想への答申

P 11 NEWS / 火災予防運動

防火を誓う幼年消防クラブ

P 12-13 Discover Tarumizu

垂水市民文化祭 Photo Report

P 3 ポストカード

P 6 シネマシネマ

P 10 食改キッチン

P 20 絶妙景観

P 22 図書館へようこそ！

P 23 子育てを応援します！

P 25 男女共同参画

P 27 つんと一緒にせごどん塾

P 28 まちの話題

P 32 見逃せない！

P 36 お便り&プレゼント

P 39 うぶ声・おくやみ

市長コラム こちら 市長室

市長の動きは
WEBからご覧
いただけます。



健康長寿の取組がスタート

市民の皆さま。平素より垂水市が展開するさまざまな事業に対しご理解・ご協力いただいております事に、厚く感謝申し上げます。11月20日(月)にスタートしました鹿児島大学との「健康長寿」の新しい取組に関しては中央・南部・北部の高齢者約500名の方々にご協力いただき、誠にありがとうございました。初日は全国放送のテレビ局の取材もあり、来春放送予定とのこと。当日は、



◎1階市長席 / 12月19日(火) 13:00 ~ 14:00

各種健康チェック・相談を行い、食事や運動等に関するアドバイスをいただきました。地元医師会の先生方とも連携して、今後10年、20年の長期に渡りこの取組を実施していただきます事は大変幸福でありたいご縁を頂いたと感じております。12月(師走)は、年末へ向けて各種忘年会やイベント等が開催される時期となります。師走は精神的にも慌しく落ち着きません。輝かしい新年に向けて風邪や交通事故等に注意を払いお過ごしください。

瀬戸口藤吉翁のふるさとコンサート

佐世保音楽隊と 子ども達の調和

概要は
WEBで!

【アクセス経路】

- 垂水市公式WEBサイト
- ⇒暮らしの情報
- ⇒子育て・学び
- ⇒教育委員会
- ⇒ふるさとコンサート



1 / 佐世保音楽隊と子ども達の共演 2 / 開演前の演奏指導の様子 3 / 隊員によるNHK連続ドラマ小説「ひよっこ」主題歌の披露

10月7日(土)、垂水市文化会館において、海上自衛隊佐世保音楽隊を招き、瀬戸口藤吉翁のふるさとコンサートを開催いたしました。このコンサートは、軍艦行進曲の作曲者で、郷土の偉人である瀬戸口藤吉翁を顕彰することを目的に行われるもので、今回で19回目の開催となりました。開演前には佐世保音楽隊による楽器ごとの個別演奏指導が行われ、本番で共演する垂水小学校金管バンド、垂水中央中学校吹奏楽部、垂水高等学校吹奏楽部の児童・生徒たちは、優れた演奏技術を学び、よりよい音を出そうと真剣に臨んでいました。本番では、佐世保音楽隊による吹奏楽の演奏はもちろん、歌やダンスを交えた演出が行われました。子どもたちの合同演奏では、軍艦行進曲などが演奏され、総勢88人のハーモニーが、来場された約750人を楽しませてくれました。

今月のポストカード裏面 /
みんなで魅力発信
POST CARD

POST CARD

□□□□ □□□□ □

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

POST CARD

□□□□ □□□□ □

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

錦江湾奥会議

◎企画政策課／地域振興係
☎内線 246



1／鹿児島市役所での会議の様子 2／尾脇市長 3／森鹿児島市長 4／前田霧島市長 5／笹山始良市長

4市連携で 地域振興の 取組を協議

第13回錦江湾奥会議（鹿児島市・垂水市・霧島市・始良市）

10月10日（火）、第13回錦江湾奥会議が鹿児島市役所で開催されました。これは錦江湾の湾奥部に位置する鹿児島市、垂水市、霧島市、始良市の4市で構成されているもので、当日は4市首長と関係課職員が出席しました。会議では「湾奥」をキーワードに環境や観光、防災、広報の専門部会の事業報告や今後の取り組みについて協議されました。また、今回の会議では平

成30年度からの新たな取り組みとして、明治維新150周年とNHK大河ドラマ「西郷どん」の放映にあわせ、湾奥4市の観光客誘致と交流人口の増加を目的に観光事業の実施が決定されました。本市は今後も、3市と連携してさまざまな施策・事業について、お互いに知恵を出し合い、協働することにより、湾奥地域の活性化を図るため取り組みでまいります。

概要はWEBで！



【アクセス経路】
垂水市公式WEBサイト
⇒ 市政の動き
⇒ 重要施策
⇒ 錦江湾奥会議



新しい感動が
あなたを待っています！
シネマクーポンを片手に
鹿児島ミッテ10へ
Let's go！



鹿児島ミッテ10×広報たるみず

広報たるみずでは、読者の新たな世界観と広報誌の付加価値を創出するために、平成23年5月から鹿児島ミッテ10の御協力のもと、県内広報誌初のシネマクーポン付きコンテンツを展開しています。

公開 12/1 金



探偵はBARにいる3

公開 12/1 金



鋼の錬金術師

公開 12/9 土



仮面ライダー-平成シネマエピソードFINALビルド&イグゼイト

公開 12/9 土



DESTINY 鎌倉ものがたり

公開 12/15 金



STAR WARS 最後のジェダイ

公開 12/16 土



映画 妖怪ウォッチ シャドウサイド 鬼王の復活

公開 12/16 土



8年越しの花嫁 奇跡の実話

公開 12/23 土



未成年だけどコドモじゃない

〔広報担当のシネマのススメ〕

1 キネパス
スマートフォンで簡単に映画予約できるアプリを活用！



2 自動発券機
鹿児島ミッテ10では自動発券機でチケットを発券！キネパスをご利用の方はQRコードをかざすだけでチケットを発券できちゃいます！



3 通常料金
◎一般 1,800円 ◎大学生 1,500円
◎高校・中学・小人（3歳以上） 1,000円
◎シニア（60歳以上） 1,100円
※3D作品は+300円

01 cinema-cinema

鹿児島ミッテ10
シネマクーポン
200円割引

有効期限 H29.12.01 金 ~ H30.02.04 日

※利用対象／一般・大学・中学・小人（3歳以上）
※利用方法／入場（もぎり）の際に係員にお渡しください。
※有効人数／本券1枚で2名様（※学生は学生証が必要）
※注意事項／①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先／鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

02 cinema-cinema

鹿児島ミッテ10
シネマクーポン
200円割引

有効期限 H29.12.01 金 ~ H30.02.04 日

※利用対象／一般・大学・中学・小人（3歳以上）
※利用方法／入場（もぎり）の際に係員にお渡しください。
※有効人数／本券1枚で2名様（※学生は学生証が必要）
※注意事項／①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先／鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

03 cinema-cinema

鹿児島ミッテ10
シネマクーポン
200円割引

有効期限 H29.12.01 金 ~ H30.02.04 日

※利用対象／一般・大学・中学・小人（3歳以上）
※利用方法／入場（もぎり）の際に係員にお渡しください。
※有効人数／本券1枚で2名様（※学生は学生証が必要）
※注意事項／①他割引併用不可 ②コピー・WEBからのプリントは利用不可
※お問い合わせ先／鹿児島ミッテ10 ☎ 099-812-6662

第5次垂水市総合計画

◎企画政策課/政策推進係
☎内線 245



概要は
WEBで!



【アクセス経路】

垂水市公式WEBサイト
→ 市政の動き → 重要施策
→ 総合計画

1/垂水市総合開発審議会より市長へ答申書が渡された様子 2/10月15日(日)に垂水市商工会で開催されたフォローアップ公開講座の様子

11月7日(火)、本市の振興・発展を審議する垂水市総合開発審議会が、垂水市から諮問を受けていた「第5次垂水市総合計画基本構想(素案)」に対して答申を行いました。

同審議会の大石充会長(鹿児島大学病院副院長)は「公開講座での意見を忠実に計画に反映して欲しい」と答申書を市長に手渡しました。

第5次垂水市総合計画基本構想素案は、第4次垂水市総合計画の検証をもとに、市民ニーズの高い「医療・介護体制の充実」、「働く環境の充実」、「子育て支援策」を

テーマとした一般市民向け(108人参加)と垂水高校生(34人)を対象とした鹿児島大学公開講座と中学生向けアンケート結果(279名)をもとに策定されています。また、素案に対するフォローアップ講座(30人参加)も開催され、計画案に対して市民意見が反映されたかチェックする取組も行われました。

現在、この答申や講座結果を反映させた基本構想案をまとめ、第4回定例会に議案として提出しました。基本構想づくりへの多くの皆様のご協力に、心より感謝いたします。

総合計画基本 構想への答申

第4回垂水市総合開発審議会

歳末大売り出し

垂水スタンプ会 新春特別企画
と鹿児島お笑い芸人による
初笑いショー & 豪華商品抽選会

シツチャン、カッチャン、ソドシマス!
もじや太郎 竹之内雄太 松崎野太郎

平成30年 2月4日(日) 垂水市文化会館
◆開場: 13時30分 ◆開演: 14時00分

入場方法 お一人様につき下記のいずれかの方法でご入場できます。
① 垂水スタンプ会満点カード2枚
② 垂水スタンプ会満点カード1枚と現金500円
③ 現金1,000円
④ 小学生は満点カード1枚か現金500円

★垂水スタンプ会満点カードで入場されたお客様限定★
焼酎(森伊蔵、スタンプ会限定2.5升瓶焼酎: 八千代伝、薩摩の龍、善左衛門)
大型32型テレビ・自転車・羽毛布団・ガソリン券
ダイソン掃除機・お米・カンパチ・お肉
ほか豪華商品多数... 総本数60本

平成29年 12月8日(金)~12月28日(木) 21日間
垂水スタンプ会 事務局 ☎32-0225

先着30名様 クリスマスケーキ引き換え券

●満点カード3枚か台紙8冊で3,000円相当のケーキ券と交換

交換日: 12/8(金)~なくなり次第終了

随時受付中!!

ガソリン(給油)券	大人用おむつ券
花・米券	ごみ袋券
焼酎・ビール券	お肉券
お食事券	ホテル霧島キャッスル
雑誌券	宿泊券

目から鱗の世界最先端の歯科治療について分かりやすく説明いたします。

インプラント説明会

- 噛めない
- 治りにくい歯周病
- 神経を抜いた歯がある
- 見た目が恥ずかしい
- 歯が悪く全身疾患がある

* 歯からのSOSサイン、放置すると全身の病を引き起こします。
* 歯が引き起こす恐ろしい病気とは?

相談無料

日時: 毎週木曜日 12時~13時
場所: しげやま歯科(垂水市本町77番地)
講師: 歯科博士 重山洋一郎 (医療法人 彩雲会 しげやま歯科 院長)

電話予約が必要 フリーダイヤル 0120-418-882

主催 (株)ビューティー (垂水市南松原町10番)

★情報収集にどうぞご参加下さい。
★セカンドオピニオンにもどうぞ。
★相談は全て無料です。
★お気軽にご連絡下さい。
★全身の健康も考えた、オーダーメイドの歯科治療をご提案いたします。

垂水市の不動産売買・賃貸は岩井リアルティにお任せください

田神売地 価格480万円

仲介手数料不要

- ◆所在地: 垂水市田神264番1
- ◆交通: 鹿児島交通敷根町徒歩4分
- ◆土地面積: 533.18㎡(約161.28坪)
- ◆地目: 宅地
- ◆用途地域: 第一種低層住居専用地域
- ◆建ぺい率: 50% ◆容積率: 80%
- ◆接道: 南約4.0m公道・東約3.8m公道
- ◆区画数: 1区画
- ◆建築条件: 無し ◆引き渡し: 相談
- ◆現況: 更地(未登記倉庫有り)

◆取引態様: 売主
◆情報公開日: 平成29年12月1日
◆東南角地の整形地
◆垂水小まで徒歩約7分
◆分筆相談可 (70坪・80坪・90坪まで対応できます)

他にも多数物件あります

お問い合せは 岩井リアルティ
お電話もしくは E-mailにて
0994-32-4482
E-mail: iwai@iwai-re.com
HP: http://iwai-re.com

火災予防運動

©消防本部警防課/予防係
☎ 32-1019

幼年消防クラブ 防火を誓う

平成29年度垂水市幼年消防フェスタ



1/玉入れの様子 2/「火災をストラックアウト」の様子 3/大声で50m先に火事を知らせる様子

【防火の誓い】

- 1つ 私たちは、絶対に火遊びをしません。
- 2つ おとうさん、おかあさん、先生方の教えを守ります。
- 3つ 私たちは、礼儀正しく、素直な子どもになります。私たちは守ります。「火の用心」



概要は
WEBで!

【アクセス経路】

垂水市公式 WEB サイト
⇒暮らしの情報 ⇒ 防災・防犯
⇒ 消防本部 ⇒ 幼年消防フェスタ

秋の全国火災予防運動週間が始まる11月9日(木)、火遊びをしない活発な子どもに育てようと平成29年度垂水市幼年消防フェスタが垂水中央運動公園キラドームで開催されました。当日は、市内幼稚園・保育園6団体の園児134名が参加しました。園児達は法被姿に身をつつみ、元気よく入場行進をしたあと、炎に見立てた的をボールで落とすストラックアウトや玉入れ、50m先に火事を知らせる大声大会などが行われました。最後に園児全員で「防火の誓い」を読み上げ、園児に記念品が手渡されました。



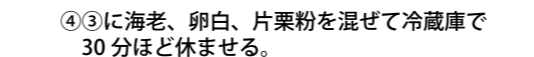
①海老の殻をむいて背わたを取り、塩水でさっと洗う。



②海老は粗みじん切りにする。



③はんぺんをマッシャーなどでしっかり潰す。



④③に海老、卵白、片栗粉を混ぜて冷蔵庫で30分ほど休ませる。



⑥⑤を170℃の油で揚げると・・・



⑤④を丸めて成形し、ぶぶあられをまぶす。



海老しんじょぶぶあられ揚げ
完成です!

食改完了



Healthmate of this month
今月の食改さん



左から/川筋貴子さん・日高真紀子さん
福留るり子さん・川畑弘子さん
山田福子さん・町田和子さん

今月のレシピ

海老しんじょぶぶあられ揚げ

「ぶぶあられ」で彩り鮮やかに揚げた海老しんじょ。お正月料理の1品としておすすめです。

【ぶぶあられ】
京都でお茶漬けに用いられる細かい粒上のあられ。



(材料/8個分)

- 海老/6匹
- はんぺん/1枚(90g)
- 卵白/1個分
- 片栗粉/小さじ1
- ぶぶあられ/適量
- 塩/少々

1個分のエネルギー 64kcal
1個分の食塩相当量 0.3g



11月5日(日)
第41回垂水市民文化祭
(垂水市文化会館・垂水市市民館)
～11月は文化芸術を楽しむ月間～



12 11



5



14 13



9



6



15 10



7 1



18



17 16



8 4



3



2



思いを形に
01

38 団体の文化への情熱を形に

鹿兒島県では、11月を「文化芸術を楽しむ月間」と定め、今年も県内で64のイベントが開催されました。垂水市では、垂水市文化協会を中心に、11月4日(土)～5日(日)に文化会館と市民館において、第41回垂水市民文化祭が開催されました。文化祭は、「舞台発表(21団体)」、「展示部門(14団体)」、「お茶会(1団体)」の3つで構成され、全36団体による活動成果の発表の場となっています。また今年も、柘原小3年の瀬戸口みきさんと、垂水中央1年瀬戸口理帆さんによる「若草文学賞受賞作品の朗読」や、「山下清作品展」も開催され、多くの方が来場されました。文化・芸術は、自身の新たな可能性を開花させ、心を豊かにし、生涯を通じた仲間との絆を育むものです。垂水市の文化・芸術をみんなが後世に残していきたいでしょう。

垂水市文化協会会員のご紹介！(順不同)

■舞台部門／T&ストリートダンス、太極拳同好会マイペース、コール・エスポワール、垂水ダンススポーツ同好会、フォークダンス同好会「赤い靴」、新城神貫太鼓、綾木流垂明会、綾木流裕扇会、綾木流錦紫会、綾木流翠陽会、八潮流満会、ALOHA RUMIKO STUDIO、詩吟朗詠錦城会、祭り人青坐彰、津軽三味線垂水通正会(写真①・②)、たるみず飛龍太鼓保存会(写真③)、藤間流藤朱会(写真④)、シリウス(写真⑤)、春日流寿弥会(写真⑥)、垂水吹奏楽団(写真⑦)、たるみずYOSAKOI 社中桜輝楽(写真⑧) ■展示部門／華道池坊阿世知社中(写真⑨)、エコクラフト同好会(写真⑩)、垂水美術クラブ(写真⑪)、ちぎり絵華組(写真⑫)、ちぎり絵萌組、垂水書道会、草木染め、押し花同好会(写真⑬)、写真同好会(写真⑭)、クレイアートすずらん、編み物同好会、垂水俳句会、垂水川柳会(写真⑰)、垂水家庭料理同好会 ■お茶会／茶道裏千家阿世知社中(写真⑱)

〔表2〕市税内訳

	平成28年度
市民税	5億6,676万2千円
固定資産税	6億5,644万6千円
軽自動車税	5,352万7千円
市町村たばこ税	1億804万5千円
入湯税	344万1千円
合計	13億8,822万1千円

市民一人あたりに換算すると

	市民一人あたり
市民税	3万6,805円
固定資産税	4万2,629円
軽自動車税	3,476円
市町村たばこ税	7,016円
入湯税	223円
合計	9万150円

〔表3〕

市税は、法人税の増額とともに、固定資産税の償却資産が太陽光発電関連の影響により27年度と比べて2740万2千円（+2.0%）の増額となりました。〔表2〕となり、歳入全体では、ふるさと応援寄付金の増加や太陽光発電関連による市税の増加により、前年度比9億4574万1千円（+8.6%）の増額となりました。

2 一般会計歳入

概要
前年度と比べて9億4574万1千円の増額となりました。

3 一般会計歳出

概要
前年度と比べて9億9021万5千円の増額となりました。

歳出は、台風16号による災害復旧費、垂水中央運動公園改修事業費、ふるさと応援寄付金の返礼品増加による補助費、ふるさと応援基金や市有施設整備基金への積立金などが増加しました。一方、水之上小体育館整備事業や消防ポンプ自動車購入事業などの終了、森の駅たるみずの指定管理制度による運営費の減少などにより、教育費や商工費などが減少しました。今後も、効率的で持続可能な財政運営を図ることを目標に行財政改革に取り組みます。〔表4〕

特集◎ 財政状況を読む！

財政状況の公表

地方自治法と条例に基づき、年2回の財政状況の公表を行っております。今月号では、平成28年度の決算状況と平成29年度上半期執行状況を公表します。

問 財政課財務係 ☎内線 265

平成28年度決算を項目別にチェック！

〔表1〕全体概要

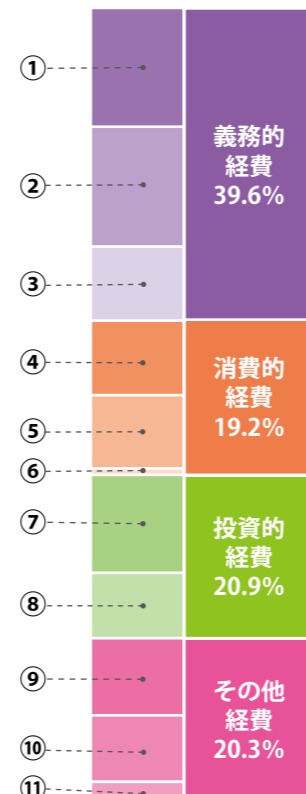
	28年度	27年度	差額	増減率
歳入総額	120億578万円	110億6,004万円	9億4,574万円	8.6%
歳出総額	115億7,009万円	105億7,987万円	9億9,022万円	9.4%
形式収支	4億3,569万円	4億8,017万円	(-)4,448万円	-9.3%
繰越財源	1億4,824万円	8,530万円	6,294万円	73.8%
実質収支	2億8,745万円	3億9,487万円	(-)1億742万円	-27.2%

歳入総額は、120億578万円で、平成27年度と比べて9億4574万円の増額、歳出総額は、115億7009万円で、平成27年度と比べて9億9022万円の増額となり、歳入から歳出を差し引いた形式収支は、4億3569万円となりました。健全財政の維持に努めた結果、平成29年度に繰り越すべき財源1億4824万円を差し引いた実質収支は2億8745万円の黒字となりました。〔表1〕

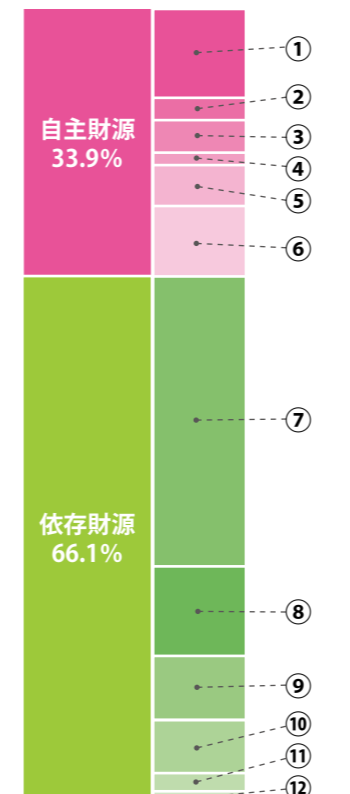
1 全体概要
概要
実質収支は2億8745万円の黒字

〔表4〕歳出グラフ ※棒グラフの数値「①～⑪」は、左表の「①～⑪」を表しています。

歳出総額	115億7,008万8千円	100%	—
義務的経費	45億7,996万6千円	39.6%	支出が事務付けられている経費
①人件費	17億6,503万3千円	15.3%	市の職員の給与や退職金の費用、共済費
②扶助費	17億4,620万7千円	15.1%	社会保障制度に基づく経費
③公債費	10億6,872万6千円	9.2%	市債元金の償還と利子支払いに必要な経費
消費的経費	22億1,971万9千円	19.2%	形を残さない性質の経費
④物件費	10億9,298万円	9.4%	人件費・扶助費などを除く、消費的な費用
⑤補助費等	10億7,245万5千円	9.3%	団体等を補助するために交付する費用
⑥維持補修費	5,428万4千円	0.5%	公用施設等を維持する費用
投資的経費	24億2,309万7千円	20.9%	公共事業費や国・県等の公共事業の負担額
⑦普通建設事業費	14億5,963万5千円	12.6%	道路の新設や小中学校の改築などの費用
⑧災害復旧事業費	9億6,346万2千円	8.3%	災害がおきた際に原状復帰のための費用
その他経費	23億4,730万6千円	20.3%	義務・消費・投資的経費以外の経費
⑨繰出金	11億4,245万6千円	9.9%	一般会計から特別会計等へ支出される費用
⑩積立金	9億5,065万円	8.2%	基金等に積み立てるための費用
⑪出資・貸付金	2億5,420万円	2.2%	林業・水産・畜産振興資金の貸付金等



〔表3〕歳入グラフ ※棒グラフの数値「①～⑫」は、右表の「①～⑫」を表しています。



歳入総額	120億578万2千円	100%	—
自主財源	40億6,719万7千円	33.9%	市が自らの手で徴収又は収納できる財源
①市民税	13億8,822万1千円	11.6%	市民税・固定資産税・軽自動車税・たばこ税・入湯税
②諸収入	3億5,944万8千円	3.0%	市の預金利子や各種貸付金の元利収入など
③繰越金	4億8,016万8千円	4.0%	前年度から繰り越されたお金
④使用料負担金等	1億9,148万3千円	1.6%	市営住宅の家賃や保育所・老人施設の入所負担金など
⑤寄付金	6億2,124万6千円	5.2%	ふるさと応援寄付金など
⑥繰入金等	10億2,663万1千円	8.5%	基金や特別会計などから繰り入れたお金など
依存財源	79億3,858万5千円	66.1%	国や県からの交付金等や借入れによる財源
⑦地方交付税	44億3,431万円	37.0%	一定の基準により国が交付するお金
⑧国庫支出金	13億6,786万4千円	11.4%	市の特定事業に対して、国から交付されたお金
⑨県支出金	9億4,663万6千円	7.9%	市の特定事業に対して、県から交付されたお金
⑩市債	8億1,975万7千円	6.8%	市が行う公共事業などの財源として、国や金融機関から借りたお金
⑪地方消費税交付金	2億7,158万2千円	2.3%	地方消費税の一部を、人口などにより案分されて国から交付されたお金
⑫地方譲与税等	9,843万6千円	0.7%	国税として徴収され、そのまま国から市へ与えられた税金等

特定の事業を行うために特別会計・企業会計があります。〔表10〕の資金不足比率にあるとおり、昨年度に引き続き、いずれも国の定める基準を超える数値はなく健全な経営状態にあるといえます。企業会計決算は〔表11〕、特別会計決算は〔表12〕をご覧ください。

概要
特別・企業会計の財務状況は健全な状態！

7 特別会計・企業会計

〔表9〕〔表10〕

県や市町村の財政を適正に運営することを目的として、平成19年度決算から財政健全化に係る各指標の公表が義務づけられました。垂水市の各指標は、前年度と比べて実質公債費比率が0.7%、将来負担比率は1.9%改善し、いずれも国の定める基準を超える数値はなく、財政状況は健全な状態にあると言えます。

概要
健全化基準クリア

**6 健全化判断比率
資金不足比率**

数値が小さいほど良い

〔表10〕 公営企業の資金不足比率

※資金不足比率
公営企業の資金不足から、経営状況の悪化の度合いを示す比率

特別・企業会計名	28年度	27年度	経営健全化基準
水道事業会計	-	-	20.00
病院事業会計			
地方卸売市場特別会計			
漁業集落廃水処理施設特別会計			
簡易水道事業特別会計			

※「-」は、資金不足がないため

〔表11〕 企業会計の歳入・歳出

企業会計名	収益的		資本的	
	収入	支出	収入	支出
水道事業	2億9,802万9千円	2億4,196万8千円	4,735万2千円	1億3,076万8千円
病院事業	21億6,792万7千円	21億1,869万1千円	1億8,098万4千円	2億8,656万5千円

〔表12〕 特別会計の歳入・歳出

特別会計名	決算額			実質収支
	歳入	歳出	差引	
国民健康保険特別会計	28億3,604万4千円	28億3,156万3千円	448万1千円	448万1千円
交通災害共済特別会計	429万4千円	288万1千円	141万3千円	141万3千円
地方卸売市場特別会計	816万8千円	614万2千円	202万6千円	202万6千円
介護保険特別会計	20億5,370万8千円	19億5,404万1千円	9,966万7千円	9,966万7千円
後期高齢者医療特別会計	2億1,905万3千円	2億1,840万6千円	64万7千円	64万7千円
老人保健施設特別会計	5億8,722万8千円	5億8,101万6千円	621万2千円	621万2千円
漁業集落排水処理施設特別会計	3,245万7千円	3,136万円	109万7千円	109万7千円
簡易水道事業特別会計	3,452万1千円	3,204万9千円	247万2千円	247万2千円

〔表9〕 健全化判断比率

健全化判断比率	28年度	27年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率 普通会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率	-	-	14.74	20.00
連結実質赤字比率 すべての会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率	-	-	19.74	30.00
実質公債費比率 借入金の返済額等の大きさから資金繰りの危険度をみる比率	9.8	10.5	25.0	35.0
将来負担比率 市が抱える借入金等の残高から将来財政への圧迫度をみる比率	13.7	15.6	350.0	

※「-」は、実質赤字比率と連結実質赤字比率に赤字額がないため

市債は、「市の借金」です。年度を越えて元金を償還します。平成28年度末の地方債残高は約92億円、最も多かった平成16年度126億円から減少し、27年度と比べ1億6823万2千円減少しています。引き続き新規借入の抑制により改善を図ります。〔表7〕〔表8〕

概要
市の借金残額が1億6823万2千円減少

5 市債
市の借金

基金は、「市の貯金」です。条例等に基づく特定の目的を実施できるよう財産を維持し、資金の積み立てまたは定額の資金を運用するもので、条例で設置されます。財源不足の調整のために使われる財政調整基金は、平成27年度より1億3959万9千円減少し、15億3854万円になりました。〔表5〕〔表6〕

概要
財政調整基金は1億3959万9千円減少

4 基金
市の貯金

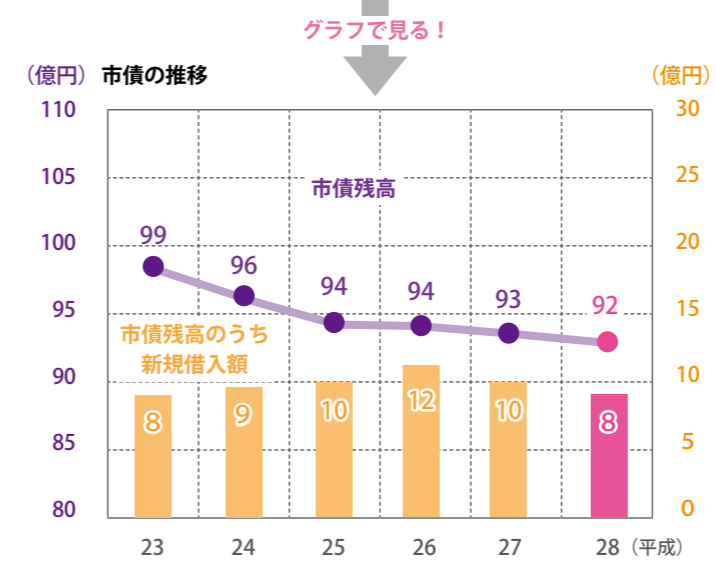
〔表7〕 市債の状況（借入残高）

市債	28年度末	市民一人あたり
臨時財政対策債	33億8,310万1千円	21万9,696円
その他の市債	57億6,704万2千円	37万4,508円
合計	91億5,014万3千円	59万4,204円

〔表8〕 市債残高と新しく借りた市債の推移

※上記〔表7〕の数値を四捨五入しています。

	23年度	24年度	25年度	26年度	27年度	28年度
市債残高	99億円	96億円	94億円	94億円	93億円	92億円
うち新規借入額	8億円	9億円	10億円	12億円	10億円	8億円



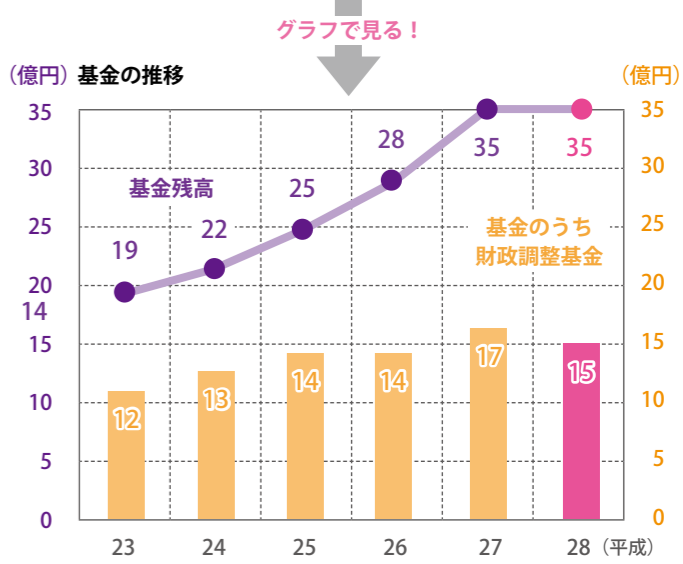
〔表5〕 基金の積立状況（平成28年度末現在）

基金	28年度末	市民一人あたり
財政調整基金	15億3,854万円	9万9,912円
減債基金	2億8,441万円	1万8,469円
その他の基金	16億9,805万7千円	11万271円
合計	35億2,100万7千円	22万8,652円

〔表6〕 基金残高と財政調整基金の推移

※上記〔表5〕の数値を四捨五入しています。

	23年度	24年度	25年度	26年度	27年度	28年度
基金残高	19億円	22億円	25億円	28億円	35億円	35億円
うち財政調整基金	12億円	13億円	14億円	14億円	17億円	15億円



平成 29 年度上半期執行状況

財政執行状況とは、当初計画していた予算を今現在、どれくらい使っているかを示すものです。

平成 29 年度上半期（平成 29 年 4 月 1 日～9 月 30 日）の財政執行状況は、次のとおりです。

〔一般会計〕歳入

	予算現額	収入済額	収入率
市税	13 億 7,297 万 4 千円	8 億 7,827 万 9 千円	64.0%
地方譲与税	6,400 万円	2,169 万 8 千円	33.9%
地方交付税	37 億 8,000 万円	24 億 6,680 万 6 千円	65.3%
国庫支出金	20 億 1,393 万 3 千円	3 億 8,686 万 5 千円	19.2%
県支出金	13 億 4,553 万 3 千円	4,881 万 2 千円	3.6%
諸収入	2 億 7,989 万 7 千円	5,379 万 7 千円	19.2%
市債	13 億 5,500 万円	- 円	0%
その他	19 億 9,871 万 6 千円	7 億 9,148 万 4 千円	39.6%
合計	122 億 1,005 万 3 千円	46 億 4,774 万 1 千円	38.1%

〔一般会計〕歳出

	予算現額	支出済額	執行率
総務費	22 億 7,653 万 1 千円	6 億 5,398 万 5 千円	28.7%
民生費	29 億 9,242 万 9 千円	10 億 7,206 万 9 千円	35.8%
衛生費	7 億 5,209 万 9 千円	2 億 5,402 万 5 千円	33.8%
農林水産業費	13 億 5,410 万 8 千円	4 億 2,813 万 8 千円	31.6%
土木費	13 億 760 万 1 千円	2 億 6,287 万 7 千円	20.1%
消防費	4 億 9,215 万 3 千円	1 億 7,902 万 2 千円	36.4%
教育費	6 億 9,347 万 4 千円	3 億 3,917 万 8 千円	48.9%
公債費	9 億 7,322 万 8 千円	4 億 5,500 万円	46.8%
その他	13 億 6,843 万円	1 億 3,926 万 8 千円	10.2%
合計	122 億 1,005 万 3 千円	37 億 8,356 万 2 千円	31.0%

〔特別会計〕歳入・歳出

	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険特別会計	28 億 5,414 万 2 千円	9 億 6,271 万 6 千円	33.7%	11 億 9,171 万 4 千円	41.8%
交通災害共済特別会計	738 万 2 千円	527 万 8 千円	71.5%	394 万 4 千円	53.4%
地方卸売市場特別会計	409 万 2 千円	505 万 9 千円	123.6%	193 万 3 千円	47.2%
老人保健施設特別会計	5 億 9,903 万 4 千円	1 億 5,940 万 9 千円	26.6%	2 億 9,719 万 7 千円	49.6%
漁業集落排水処理施設特別会計	3,131 万 7 千円	265 万 6 千円	8.5%	1,373 万 2 千円	43.8%
介護保険特別会計	22 億 1,951 万 1 千円	9 億 503 万 2 千円	40.8%	8 億 5,552 万 9 千円	38.5%
簡易水道事業特別会計	4,026 万 3 千円	684 万円	17.0%	1,571 万 6 千円	39.0%
後期高齢者医療特別会計	2 億 2,415 万 7 千円	5,963 万 9 千円	26.6%	5,645 万 1 千円	25.2%

8 経常収支比率

概要
昨年度より **3.8%悪化**
数値が小さいほど良い

経常収支比率は、財政構造の「弾力性」を測定する比率です。数値が高いほど、臨時的支出にお金を回す余裕に乏しい状態を示します。人件費や扶助費、公債費（借入金返済）など毎年支出しなければならぬ経費に、地方税や地方交付税などの一般財源収入をどれだけ充てているかを示す指数です。

家計に例えると毎月必要となる生活費などが収入に占める割合です。平成 28 年度は 91・5%となり、前年度（87・7%）より 3.8%悪化しました。〔表 13〕

9 財政力指数

概要
昨年度より **0.01%改善**
数値が大きいほど良い

財政力指数は、「財政力」を示す指数で、基準財政収入額を基準財政需要額で除した数値の 3 年間の平均値です。

この指数が高いほど、財政力が強く、低いと国への依存度が

強いこととなります。県内類似団体に比べ低い数値となっており、自主財源の確保や市税等の収納率の向上などにより、財政基盤の強化が求められます。〔表 14〕

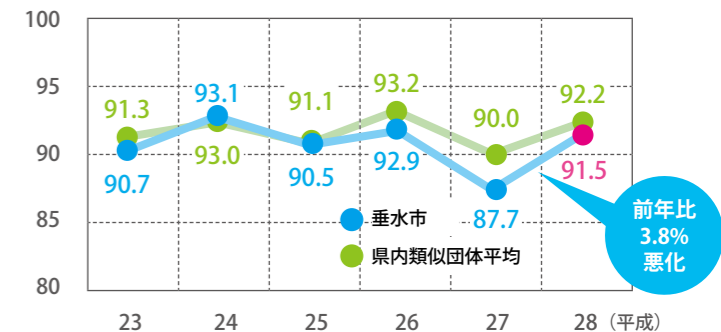
最後に

市民の皆様や議会の協力の下、歳入・歳出の徹底した見直しを進め、人件費の抑制や市債残高の削減などの財政改革の成果により、徐々に財政状況は好転しています。地方交付税・国庫支出金などの依存財源が歳入の 66%と高い割合を占めていること、財政力指数が県内類似団体平均より低迷していることから、まだまだ厳しい状況にあるといえます。

さらに今後は、公共施設の老朽化に伴う維持補修費等の増加や国民健康保険事業など社会保障費の伸びによる繰出金などが大きな負担となる見込みです。今後も引き続き、行財政改革を継続し、歳入に見合った歳出の適正化を図り、健全な財政運営に努めてまいります。

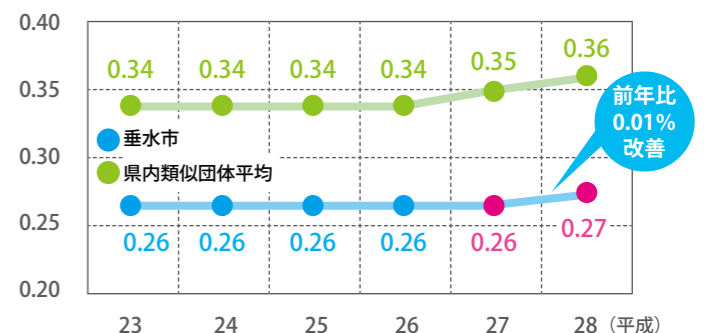
〔表 13〕 経常収支比率の推移

	23 年度	24 年度	25 年度	26 年度	27 年度	28 年度
垂水市	90.7	93.1	90.5	92.9	87.7	91.5
県内類似団体平均	91.3	93.0	91.1	93.2	90.0	92.2



〔表 14〕 財政力指数の推移

	23 年度	24 年度	25 年度	26 年度	27 年度	28 年度
垂水市	0.26	0.26	0.26	0.26	0.26	0.27
県内類似団体平均	0.34	0.34	0.34	0.34	0.35	0.36



絶妙景観

Exquisite View

Second season

垂水千本イチョウ園

からの夜景



◎写真ダウンロード

◎場 所 / 垂水千本イチョウ園駐車場
◎撮影者 / 垂水市企画政策課秘書広報係
◎撮影日 / 平成 29 年 11 月 15 日 (水)



子育てを応援します！

図書館へようこそ！

◎垂水市立図書館 ☎ 0994-32-7111 開館時間：午前9時30分～午後6時

子育て支援センター

子育て支援センターは、0歳から就学前のお子様と保護者の応援センターです。お子様と保護者が一緒に遊んだり、歌ったり、悩んだり、考えたりすることができ、子育てのヒントや人との出会いがある場所です。ぜひ、ご利用ください。

- 場所／南松原町38番地（垂水市立図書館前）
- 時間／10：00～16：00（土、日、祝日、年末年始を除く）
- 料金／無料（材料費などは自己負担）



▲子育て支援センターで行われた「ハロウィン運動会」

◎垂水市子育て支援センター ☎ 31-3052

12月活動予定

12月1日	金	わらべ歌
12月4日	月	ベビーマッサージ
12月6日	水	ちっちゃい子のクリスマス会
12月8日	金	わらべ歌
12月11日	月	ベビーマッサージ
12月12日	火	ファミサポ1日研修
12月15日	金	わらべ歌
12月18日	月	おもちゃ病院
12月22日	金	わらべ歌
12月25日	月	クリスマス会

※12月28日午前12時～1月3日は休館です。

乳幼児健康診査

3か月児健診

開催	12/20（水）垂水市市民館
受付	午後1時30分～午後1時45分
対象者	平成29年8月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳

6～8か月児健診

開催	12/20（水）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成29年5月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳

※健診の対象者は健診日までにその健診の月齢に達しているお子様が対象です。達していないお子様については翌月の対象となります。

2歳児歯科健診

開催	12/14（木）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成27年11～12月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

3歳児健診

開催	12/13（水）垂水市市民館
受付	午後1時～午後1時15分
対象者	平成26年6～7月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ④コップ⑤タオル

◎保健課 健康増進係 ☎内線138・164



西郷どんとよばれた男 （原口 泉）

薩摩の下級藩士の家に生まれた西郷隆盛は、どのようにして明治維新の中心的役割を果たすようになったのか。大河ドラマ「西郷（せご）どん」の時代考証を担当する著者が、西郷の真実の姿をわかりやすく紹介する。



いまからでも遅くない 転ばぬ先のシコ （元・一ノ矢）

なぜシコを踏むと体にいいの？元最年長力士でシコ研究の第一人者がその秘密に迫り、簡単に安全にできるシコトレを伝授する。元気に一生過ごすためのコツが満載です。



ジャングルのサバイバル4



日本百名山 データBOOK



ひふみんの将棋入門

◎洪 在徹

◎柘出版社

◎加藤 二三



放課後の厨房男子



墨の香



教場0



自分でできる認知行動療法



ルルとララのハロウィン



誰でもチャレンジできる！イラストマニュアル はじめての養蜂

◎浅岡 雅子

◎あんびる やすこ

◎東雲 輝之

私の好きな本

迫田 みなみ さん



この話は、千早が競技かるたの全国大会に出て、個人でクイーンをめざしていく話です。チームの一人がとちゅうで競技かるたをやめて、ピンチにおちいっていきますが、残りの部員で全国大会団体ゆう勝をめざしてがんばっていきます。千早や競技かるたの部員たちが、みんなで協力して練習している姿に感動します。

図書館から皆様へ

◆冬のおはなしシアターを開催します

楽しいお話など準備しております。ぜひ、お越しください。

日時：12月9日（土）13：30～

◆本の返却忘れはありませんか？

図書館・移動図書車で借りた本は、必ず返却をお願いします。

◆ちっちゃい子のクリスマス会

日時：12月6日（水）10：30～

◆12月休館

4日（月）・11日（月）・18日（月）・25日（月）
29日（金）～31日（日）

This month's column

今月のコラム

Vol.6 「地域で進める男女共同参画」

地方では、都心部に比べ人口減少や少子高齢化、社会的・経済的な活力の低下といった問題が増え、地域内のつながりの希薄化が顕著になっています。

そのような中、地区公民館やNPO、地域住民が主体となり、自分たちの住む地域を豊かで持続的に発展させるためのまちづくりを、行政と共に進める活動が各地で行われています。

しかしながら、地域によっては、意欲と能力のある女性が十分には活躍できていない状況があります。その原因のひとつとして、「夫は外で働き、女性は家庭を守るべき」といった固定的な役割分担意識が地方ではまだまだ根強いことがあげられます。また、地域における政策方針決定過程における女性の参加比率も未だ低いという現状があります。

持続的なまちづくりには、性別や年齢、立場を問わず多様な視点の導入が不可欠であり、そのような視点が、地域や地域に住む人々の課題解決と地域活性化の一助となります。誰もが出番と居場所のあるまちづくりについて考えてみませんか。

「その島のひとたちは、ひとの話をきかない」

(著/森川すいめい)

数々の支援活動で注目される精神科医が、自殺希少地域（自殺する人が少ない地域）を訪れ、生きやすさのヒントを探る旅に出ます。生きやすさの答えは医学の外にあると感じていた著者は、旅を通して自分の固定概念が壊れていくことに心地よさを感じます。地域にある生きやすさへの因子とは？



本の紹介 Book introduction

高校生のための『ピアサポーター』養成講座

「ピア」とは、同じ立場、同じ悩みを持つ仲間のこと、仲間をサポートするピアサポーターになるための講座です。悩んでいる仲間を支えるために必要な知識などについて、一緒に学んでみませんか。

- | | | | |
|------|-----------------------|----------|-----------------------|
| ■日時 | 12月17日(日) 10:00~16:00 | ■申込方法 | FAX またはメールでお申し込みください。 |
| ■場所 | かごしま県民交流センター中研修室1 | ■申込期限 | 12月12日(火) |
| ■対象 | 高校生 | ◎お問い合わせ先 | 鹿兒島県男女共同参画センター |
| ■参加料 | 無料 | ■主催 | 鹿兒島県男女共同参画センター |
| ■実施 | 鹿兒島大学医学部保健学科学生サークル | ■実施 | 鹿兒島大学医学部保健学科学生サークル |
- TEL: 099-221-6603 / FAX: 099-221-6640

イベント Events

おせち
ご予約承ります
二段重 10,000円

■申込期限: 12月25日まで
※配達も致します。

凛 垂水市本城1689-2
TEL 0994-32-6656

今年の大晦日はめん処 精寿庵
只今、予約承り中!
12/28まで
手打ち 年越しそば

精寿庵 いしはす
☎ 0994-32-1148
受付時間 午前10時~午後8時まで

観劇+温泉入浴付き
12月23日(土)
開場 11:00 開演 13:00

①観劇+温泉入浴付き (当日券) 2700円 → 2500円 (前売券)
②観劇+ランチ+温泉入浴付き (前売券のみ) 3700円 (50分利用) 40名様限定

残りわずか 12:00~12:50

0994-32-9195

オリジナル年賀状撮影キャンペーン
撮影料+デザイン料 ¥7,800 (税別)
(私服での撮影に限ります。)
(お宮参り・百日・七五三などの記念写真撮影は含みません。)

七五三 ななくさ
期間 12月1日~30日
七五三用、着物、袴も用意しております。
撮影時のお衣装代、お支度代は
お一人様無料

撮影料 ¥7,800 → ¥7,020 (10% OFF) (税別)
(プリント料は別途かかります。)

写真のシオヤ ☎ 0994-32-0144
〒891-2122 鹿兒島県垂水市上町116
■営業時間 平日・土曜日 / AM 8:30~PM 7:00
日曜日・祭日 / AM 10:00~PM 5:00
■定休日 毎週水曜日
http://photo-shioya.pupu.jp

segodon
第 3 回

tun-jyuku
つんと一緒にせごどん塾



西郷どんと垂水

連載第 3 回目は、牛根地区と西郷どんとのゆかりについてご紹介。

西郷隆盛の生い立ち
明治維新の功労者である西郷隆盛は、文政10（1828）年に鹿児島城下の下加治屋町山之口馬場で薩摩藩士、吉兵衛の長男として生まれました。次弟は戊辰戦争で戦死した吉二郎、三弟は明治政府で重要な役割を果たした従道、四弟は西南戦争で戦死した小兵衛です。西郷家は藩士として高い家格の家ではありませんでしたが、藩主・島津斉彬に見いだされ、藩外にも通用する人材となりました。

しかし、斉彬の急死や信頼していた僧・月照が幕府に追放されるなど、前途を悲観した西郷は2度の自殺を図ります。奇跡的に命は助かったものの幕府の追求を怖れた薩摩藩は奄美大島への遠島を命じました。「この時奄美で妻となったのが愛加那で、息子菊次郎をもうけます。」

菊次郎は後に西郷の後妻・イトに引き取られ、台湾・宜蘭庁の初代庁長や京都市長となりました。西郷はその後、鹿児島へ召還されますが、実権を握っていた斉彬の弟久光と折り合いが悪く、再び徳之島さらには沖永良部島への遠島となりました。つらい経験を乗り越えた西郷は後に、緊迫する日本の政情の中で、禁門の変、薩長同盟、王政復古、戊辰戦争などの局面で活躍していきます。

牛根の隈元家と西郷家
隈元一男氏は牛根の郵便局長を務めた人で、西郷家と深く親交があり、西郷隆盛の弟・吉二郎の子・隆準の出した母の年忌の招待状や、そのほかの手紙等が残っていたそうです。西郷菊次郎や隆準はよく釣りに来て泊まったと云われています。



西郷ウェブサイト

鹿児島県では、大河ドラマ「西郷どん」キャンペーン公式ウェブサイトを開設しています。



QR 県 HP へ移行します▲



イベント情報

鹿児島県内のいろんなところで行われる西郷どん関連のイベント情報をご紹介します。



QR 県 HP へ移行します▲



「西郷隆盛と垂水」

垂水市教育委員会では、西郷隆盛と垂水の関わりについてガイドブックを発行しています。



QR 市 HP へ移行します▲

やる気のあるあなたを待っています！ 詳しくはお電話頂ければ対応します！

正社員募集！



◎募集人数 5名

職種 1 / 食肉処理業(生鳥懸垂)
給与 / 基本給 180,400円～(時給1,025円)
月末手当 10,000円
残業手当 有り

時間 7:00～16:10(休憩1時間10分)

休日 日曜日他(年間109日)

勤務地 垂水市市木(垂水事業所ジャパンファーム垂水工場内)

◎募集人数 10名

職種 2 / 食肉処理業(中抜作業)
給与 / 基本給 134,640円～(日給6,120円)
職務手当 6,600円
月末手当 7,500円
残業手当 有り

待遇 社会保険・通勤費(距離に応じて支給)昇給あり・退職金共済・有給休暇・特別休暇バスでの送迎もあります。

人を愛し、地球を愛する企業になる

有限会社 大崎食肉加工センター

鹿屋市寿8丁目14-29-3
Tel 0994-45-5830 Fax 0994-45-5835
E-mail: tarumizu@athena.ocn.ne.jp

介護職員募集

介護の経験、資格のない方も歓迎！
介護の経験者や有資格者の優遇あり

勤務時間：(1) 7:30～16:30(早出)
(2) 10:30～19:30(遅出)
(3) 17:30～翌9:30(夜勤)

勤務形態：正社員、パート
日勤のみ、夜勤のみもご相談下さい

給与：法人給与規定による
初年度総支給額20～22万円
賞与年3.3ヶ月(前年度実績)

※垂水市中心部から車で約30分！！
興味のある方、お気軽にご連絡下さい

社会福祉法人 桜岳会
特別養護老人ホーム 桜島苑
鹿児島市桜島横山町1722-45
☎ 099-293-2800

業務拡張のため 正社員募集!!

★ 募集人員 2名程度
★ 働くママのサポート制度あり！
(育休、育休後の時短勤務 AM9:00～PM4:00)
★ 短時間のパートタイム(AM9:00～PM3:00)も大募集！

仕事内容 学生服製造(セーラー服)に関わるミシン・アイロン・検査などの作業

給与 130,000円～/月 ※毎年昇給、賞与(夏・冬)あり
(試用期間 1ヶ月～3ヶ月あり、試用期間中 時給750円)

待遇 各種社会保険完備、通勤手当有り

勤務時間 8:10～16:40 ※時期によって若干変わります

休日 年間102日(年末年始・お盆は長期連休有り日曜は休日です。)



お問い合わせ先 菅公アパレル(株)垂水工場 [担当者] 古川知英
垂水市浜平2167番地1 電話：0994-32-6418

垂水キッズ ST スポーツ少年団 テニスの日大会で活躍



1 / 垂水キッズ ST スポーツ少年団の皆さん 2 / 男子団体戦優勝の A チームと第 3 位の B チーム 3 / 女子個人戦第 2 位のペア

10月7日(土)、垂水キッズ ST スポーツ少年団が鹿児島県小学生ソフトテニスの日大会にて男子団体戦で優勝と第3位、女子個人戦で第2位の成績を収めました。男子団体戦優勝の船間康希さん(小5年)は「チームワークを大切に練習したので優勝できてうれしかったです」。女子個人戦第2位のチームキャプテン生野葉奈さん(小6年)は「もう少しで優勝できたので悔しかったです。でもチームで上位の成績を残せたので、良い大会になりました」と話されました。女子個人戦2位の生野葉奈さんと肝付瑛凜さんは12月17日(日)に沖縄県で行われる九州小学生ソフトテニス選手権大会に出場されます。

10月31日(火)、海潟地区緑地公園(ホタル公園)清掃ボランティア活動が行われました。当日は、海潟の迫田・源園地区住民、協和地区公民館、(株)フクケンの社員など52名が参加しました。この公園は今年5月に完成したもので、この場所が映画「ホタル」のロケ地でもあったことから通称ホタル公園と名付けられました。完成後はグラウンドゴルフなどが行われ、地元住民の憩いの場として利用されています。地域の憩いの場の維持・管理、ありがとうございます。



海潟ホタル公園
清掃ボランティア活動

ふるさと想う 大阪・ふるさと牛根会



10月21日(土)、第8回「大阪・ふるさと牛根会」総会・懇親会が大阪市内のホテルで開催され、関西在住の旧牛根中学校出身者をはじめ、関東・鹿児島より45名が集まりました。総会では太崎忠一会長が牛根地区の人口減少などについて話され、また、牛根地区の近況として特産品のぶりの海外輸出についてや道の駅たるみずがトリップアドバイザーの全国の道の駅ランキングで第4位になったなどの報告も行われました。懇親会は余興で盛り上がり、思い出に残る楽しい一日となりました。

10月25日(水)、第39回垂水市小学校陸上記録会が、垂水小学校で開催されました。この記録会は垂水市内の小学5・6年生が短距離走・長距離走・ハードルなどの全7種目の競技を競うもので、市内各小学校を代表する児童たちが日頃の練習の成果を発揮しました。当日は観戦に来た保護者や日頃指導にあたる先生方、友達の声援を受けながら、一生懸命頑張っていました。今回新記録は出ませんでしたが、全力を尽くす児童たちに今後の活躍が期待されます。



第39回垂水市小学校
陸上記録会開催

商工会青年部による 孝子市太郎の墓清掃活動



10月9日(月)、垂水市商工会青年部による孝子市太郎の墓の清掃作業が行われました。この活動は、県商工会青年部女性部結成50周年を記念した「地域の先人・歴史リスペクト事業」の一環として行われたものです。篠原基郷部長率いる同青年部有志が、生い茂った雑草の除去や倒れた看板の補修などに汗を流しました。

秋の全国交通安全・全国地域安全運動 市内で行われた取組



1 / 秋の全国交通安全出発式 2 / 交通安全かかしコンテストで金賞となった松ヶ崎小学校の作品 3 / 全国地域安全運動出発式

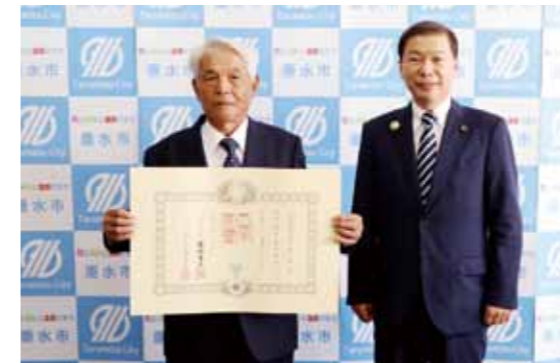
秋の全国交通安全運動（9月21日～30日）・平成29年度全国地域安全運動（10月11日～20日）が実施され、市内でさまざまな取組が行われました。秋の全国交通安全運動では、垂水幹部派出所で出発式が行われ、カトリック幼稚園園児達による交通安全宣言の後、パトロール車両が交通安全の広報活動へ出発しました。道の駅たるみずでは交通安全かかしコンテストが開催され、国道沿いに市内小学校の児童が作ったかかしが展示されました。また全国地域安全運動でも、垂水幹部派出所で防犯パトロール隊などが参加し出発式が行われ、街頭キャンペーンではうそ電話詐欺等への注意を呼びかけました。

11月7日（火）、垂水市漁業協同組合青年部による魚食普及のための食育学習が行われました。年に3回ほど市内の幼稚園・保育園児を対象に行っており、今回はカトリック幼稚園の園児44人が参加しました。当日は、施設見学や魚についてのお話の後、昼食に同漁協特製「カンパチバーガー」と「カンパチのはさみ揚げ」を食べました。同青年部では、この他、アマモの保全活動や海の清掃活動など、海を守り、水産業の理解・増進のための活動を行っています。



垂水市漁協青年部
園児たちに食育学習

宮迫義秀さん 瑞寶雙光章受章



11月3日（金）、第29回危険業務従事者叙勲が発表され、垂水地区在住の宮迫義秀さんが瑞宝雙光章を受章し、市長室を表敬訪問されました。これは、消防職員や警察官など危険性の高い公務等に長年にわたり従事し、成績を挙げた方に勲章が贈られるものです。宮迫さんは、垂水市消防職員として42年間の長きにわたり従事し、消防幹部としての功績が称えられ今回の章を受章されました。垂水市の安心安全のため尽力された多大な功績に敬意を表します。受章誠にありがとうございます。

11月1日（水）、全国で緊急地震速報訓練が実施され、本市では柘原小学校の児童と職員を対象にJアラート（全国瞬時警報システム）に対応した避難訓練を実施しました。今回の訓練は、地震発生による大津波警報発令を想定して行われ、児童たちは先生の指導のもと、訓練に真剣に取り組んでいました。大迫俊介さん（小6年）は、「実際に災害がくると怖いですが、もしもの時もできるだけ早く避難できるようにしたいです」と話されました。



地震・大津波を想定
柘原小学校で避難訓練

濱崎暁美さん 肝属地区文化協会から表彰



11月3日（金）、垂水地区在住の濱崎暁美さんが肝属地区文化協会より表彰をされました。これは、各市町文化協会の役員または担当者として長年活動し運営に貢献された方を称えるものです。濱崎さんは、昭和50年より日本舞踊の教室「藤間流藤朱会」を始められ、長きにわたり子どもから高齢者の方を指導されており、地域の行事などで活躍されています。また、垂水市文化協会の役員を務められ、垂水市の文化活動の発展にも寄与されています。今回の受賞誠にありがとうございます。

見逃せない!

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
でも大事な情報が詰まっています! 見逃さないで!

催物

平成30年垂水市成人式

- 開催 1月5日(金)
- 時間 受付:午前9時
開式:午前10時
- 場所 垂水市文化会館
- 対象 平成9年4月2日生~
平成10年4月1日
- ◎問い合わせ先: 社会教育課
社会教育係 ☎32-0224

青少年のための 科学の祭典in垂水

- 開催 12月16日(土)
- 時間 午前9時30分~
午後2時30分
- 場所 キララドーム・市体育館
- 入場 無料
- 内容 科学実験や科学工作等
- ◎問い合わせ先: 学校教育課 ☎32-7213



募集

平成30年度垂水市臨時 職員(特殊業務)募集

▼採用職員勤務概要等

職種	場所	時間	賃金
管理作業員	中央運動公園	午前8時~午後5時 午後1時~午後10時	7,200円 (日額)
	清掃センター 環境センター 火葬場	午前8時30分~ 午後5時15分	
本庁警備員	市役所本庁	日直警備 午前8時30分~ 午後5時15分 宿直警備 午後5時15分~ 午前8時30分	日直 5,900円 (日額) 宿直 10,400円 (日額)

- 社会保険・雇用保険
勤務時間及び雇用期間が加入基準を満たす場合は資格取得。
- 申込方法等
総務課へお問い合わせまたは、市HPからご確認ください。
- ◎問い合わせ先: 総務課人事行政係 ☎内線224

消防団員募集!

あなたも地域のために消防団活動に参加してみませんか。

- 資格
①一般消防団員
垂水市内に居住または勤務する18歳以上の方で健康な方
- ②学生消防団員
大学生または専門学校生で垂水市から通学している方



- ※就職支援を目的に活動の証明書を発行しています。
- 団員在籍数(11月1日現在)
①男性団員 260名
②女性団員 3名
③学生団員 2名
- ※特に女性団員および学生団員の募集に力を入れています!
- ◎問い合わせ先: 垂水市消防本部総務課消防団係 ☎32-1019

陸海空 自衛官候補生募集

- 自衛隊では、自衛官候補生(任期を定めた採用制度)を募集しています。
- 申込資格 平成30年4月1日現在、18歳以上27歳未満の男子
 - 受付期間 12月18日(月)~
1月19日(金)
 - 試験日 2月4日(日)
 - 場所 陸上自衛隊国分駐屯地
 - 任期 陸士:2年間
海士・空士:3年間
- ※入隊して3か月後に陸・海・空士に任命されます。
- ◎申込・問い合わせ先: 自衛隊鹿兒島地方協力本部鹿屋地域事務所 ☎42-4386

千支の人形絵付け体験

- 来年の千支(戌)の人形の絵付け体験をしてみませんか。
- 開催 12月16日(土)
 - 時間 午後1時30分~3時30分
 - 場所 森の駅たるみず会議室
 - 定員 10~12名程度(先着順)
 - 体験料 800円
 - 申込期限 12月15日(金)
 - 申込方法 直接、お電話にてお申し込みください。
 - その他
①必要な道具はすべて準備いたします。
②当日は絵の具が付いてもいい服装でお越しください。
 - ◎問い合わせ先: 陶遊会(代表:小野) ☎32-3142

お知らせ

平成29年第4回 市議会定例会

- 会期日程(案)
11月24日(金) 議会運営委員会
11月30日(木) 本会議(開会)
12月12日(火) 一般質問
12月13日(水) 一般質問
12月15日(金) 産業厚生委員会
12月18日(月) 総務文教委員会
12月21日(木) 議会運営委員会
12月22日(金) 本会議(閉会)
- 本会議開会 午前10時~
- 一般質問 午前9時30分~
- ※日程は変更の場合があります。
- ◎問い合わせ先: 議会事務局 ☎内線358

社会保険料控除

- 11月上旬に日本年金機構から「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送付されますので、年末調整や税申告等の際は必ずこの証明書(または領収証書)を添付してください。
- 対象者 平成29年1月1日から10月2日までの間に国民年金保険料を納付された方
 - 対象保険料 平成28年1月から12月までに納めた保険料全額
 - ※配偶者やご家族(お子様等)の負担すべき国民年金保険料を支払っている場合、その保険料も控除が受けられます。
 - ◎問い合わせ先: 市民課市民係 ☎内線163

4市広域連帯企画! 錦江湾奥会議



天文館ミリオネーション2018

- 12月22日(金)~1月31日(水)
- 時間/午後6時~午後10時
 - ※24日・31日は翌0時30分まで
 - 場所/天文館公園 他
 - 連絡/サンサンコールかごしま ☎099-808-3333



天孫降臨霧島九面太鼓元旦奉納

- 1月1日(月)
- 時間/1回目 午前0時
2回目 午前2時
 - 場所/霧島神宮境内
 - 連絡/霧島神宮 ☎0995-57-0001



第16回始良10号美術展

- 1月12日(金)~28日(日)
- 時間/午前9時~午後5時
 - ※火曜休館(12日(金)午前11時~)
 - 場所/加音ホール ホワイエ
 - 連絡/事務局(社会教育課内) ☎0995-62-2111

裁判員候補者・検察審査員候補者の方へ

候補者は、選挙権を有する県民の中から、くじで選定されます。11月中旬ごろに通知が届きます。国民が司法に参加する制度ですので、ご協力ください。

◎問い合わせ先：鹿児島地方裁判所刑事部裁判員係 ☎099-222-7157 / 鹿児島検察審査会事務局 ☎099-808-13719

自治公民館建物新築・修理補助制度

自治公民館建物の新築・修理について、予算の範囲内で補助金の交付制度があります。

■申請にあたって

申請内容の精査や予算を伴うものであることから、計画された場合には、事前（着手前）にご相談をお願いいたします。

※着手後の申請については、補助対象となりませんのでご注意ください。

◎問い合わせ先：社会教育課社会教育係 ☎32-0224

福祉

平成29年度「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」

■北朝鮮人権侵害問題啓発週間

平成18年6月、国民の間にかく拉致問題やその他北朝鮮当局による人権侵害問題についての関心と認識を深めることを目的として、「拉致問題その他北朝鮮当局による人権侵害問題への対処に関する法律」が施行され、毎年12月10日から16日までを啓発週間と定めています。

■取組について

県においては、県民の関心と認識を深めるため、ラジオ、県政かわら版などの広報媒体や写真・パネル展の開催等により、「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」について広く周知、啓発を行う予定であり、本市においても法務局より送付される予定の拉致問題啓発ポスターを市内の公的機関の掲示板に掲出して、市民に広く周知、啓発を行うこととしています。

◎問い合わせ先：福祉課地域福祉係 ☎内線125

適切な給水装置工事

給水装置工事は、水道水の汚染等防止のため、市の指定を受けた指定給水装置工事業者が適切に行わなければなりません。

■水道を新設・修理する場合

給水装置の新設や修理は、市の指定を受けた「垂水市指定給水装置工事業者」へ依頼してください。（指定給水装置工事業者は市HPで確認できます。）

■費用負担

敷地内・屋内の水道は個人財産のため費用は個人負担となります。工事内容等を業者に十分確認してください。

◎問い合わせ先：水道課 ☎内線129-135

市指定給水装置工事事業者の追加

■追加指定事業者

- ①事業者 有限会社ミサカガス
- ②代表 美坂 智和
- ③住所 垂水市南松原町87番地3
- ④電話 32-0271

◎問い合わせ先：水道課業務係・工務係 ☎内線129-135

複合健診

本年度未受診者の方を対象に6つの複合健診を実施します。

■開催 12月15日（金）～16日（土）

■受付 午前8時30分～9時30分

■場所 垂水市市民館

▼複合健診における6つの健診一覧表

健診・検診	対象	料金	必要書類
特定健診	40歳～74歳	無料	①保険証 ②案内ハガキ (ハガキがない方も受診できます)
若年者健診	20歳～39歳		
長寿健診	75歳以上または、65歳～74歳の後期高齢者医療保険加入者	1,000円 (市民税非課税・70歳以上無料)	なし
胃がん検診	本年度受診していない40歳以上の方 (国保以外の方も受診できます)		
腹部超音波検診			
肺がん・結核検診			
		1,000円 (市民税非課税・70歳以上無料)	なし
		読影のみ無料+喀痰検査 700円 (市民税非課税・70歳以上無料)	なし

◎問い合わせ先：市民課国保係 ☎内線160 / 保健課健康増進係 ☎内線138-164

ごみ分別のお願い

ごみを出す際はきちんと分別をお願いいたします。

■ごみ分別について

- ①市発行のごみ分別表を参考に、きちんと分別してください。
 - ②市清掃センターへの持ち込みの際も分別をお願いします。
 - ③指定のごみ袋に氏名を記入し、ごみステーションへ出してください。
- ※ごみ分別表をお持ちでない方は、生活環境課または市民課相談係までお越しください。

■事業者の皆様へ

事業所から出るごみについては、事業者自らの責任において処分をしなければなりません。地域のごみステーションには出せませんので、市の廃棄物収集運搬許可業者へ依頼するなど、適正な処理をお願いします。

◎問い合わせ先：生活環境課 ☎32-1297

◎ごみ分別表は市HPからも確認いただけます。



象牙の登録について

環境省では、国内にある象牙の在庫を調査しています。

■対象となる象牙

全形を保持した象牙のみ ※印鑑やアクセサリなど象牙製品は登録対象外。

■ご注意ください。

登録対象となる象牙を未登録のまま売ったりあげたりすることは違法です。未登録の象牙をお持ちの方は、まずはご連絡をお願いいたします。

◎問い合わせ先：環境省象牙在庫キャンペーン事務局 ☎03-6656-4660

優良運輸事業者の活用

九州運輸局では、運輸事業者と利用者にとって安心安全な運輸サービスに繋がることを期待して、国や関係事業者団体が実施している安全面や環境面で優良な運輸事業者の利用促進をお願いしています。詳細は九州運輸局HPをご覧ください。

◎問い合わせ先：九州運輸局 ☎092-472-2333

パブリックコメント、ご意見をお待ちしております！

パブリックコメント制度とは計画や条例など市の政策を作る時に、その内容等を公表し、市民から提出された意見を参考にして意思決定を行う手続です。多くの方からのご意見をお待ちしております。なお、本制度は政策の賛否を問うものではありません。また、集計結果はHP等で公表し、意見提出者への個別回答は行いません。

垂水市第7期高齢者保健福祉計画及び介護保険事業計画（案）

■策定の背景・目的

「たとえ介護が必要になっても、障害・認知症になってもいつまでも住み慣れた地域で暮らし続けられるまち垂水」を基本目標に、平成30年度～平成32年度の3年間の基本指針となる垂水市第7期高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画の策定を進めています。

■策定により期待されること

高齢者の尊厳と生活支援を目的に、住み慣れた地域での暮らしのため、介護・予防・医療などが一体的に提供される地域包括ケアシステムの構築を目指す。

■募集期間 12月22日（金）～1月22日（月）

■担当課

保健課介護保険係
TEL：32-1111（内線121・123・128）
FAX：32-0225
mail：29-04@po.city.tarumizu.kagoshima.jp

■案の公表場所

保健課、市役所ロビー、牛根・新城両支所、市HP

■意見提出方法 直接、郵送、FAX、メール、市HP専用フォームでの投稿

読者の 思い

いつもお便り
ありがとうございます！
ございます！

お便りは
一部割愛させて
いただいております

今

回、和食の特集を興味深く拝見しました。スープには、一年中同じ野菜が並び、食べることができません。でも、本当においしいのは旬の物で、「だし」を使っている。本来の味を楽しみたいものです。化学調味料でもある程度、味は出せるでしょうが、天然素材の「だし」をおいしくまた健康のためにも使っていきたいです。(垂水市在住/JUNちゃん/60代男性)

JUNちゃんさん、お便りありがとうございます。今回特

私

は結婚して数年になりませんが子供がなかなかできず現在不妊治療を考えています。不妊治療にはお金がかかるとう聞き躊躇しています。が知人から不妊治療の助成があると聞きました。不妊治療はすぐに子供ができればいいですが、始めてしまうと辞め時も難しいと聞きます。行政の助成は全額出るのか、継続的に助成していただけるのか、県の助成との兼ね合いはどうなっているのかなど詳しく教えてください。子育てに優しい町はもちろん、子供を産みやすい町としても今後垂水市に住みやすい町になればいいかと願っています。(匿名希望)

匿名希望さん、お便りありがとうございます。垂水市では県の不妊治療費助成制度と合わせて特定不妊治療費助成制度がございますので、ご紹介いたします。

集は、11月24日(いい日本食)和食の日に合わせ「伝えよう和食文化」と題し、普段何気なく食べている和食について考える機会にさせていただければと思います。掲載させていただきました。また、その中でも「だし」に注目し、それぞれのだしの特徴や取り方についてご紹介しました。だしはからだにも良く、簡単に作ることができるので、広報誌をご覧いただいた皆様もぜひお試しください。ただければと思います。

西

郷どんと垂水を楽しみます。西南戦争は日本史上の大事業ではありませんが、あまりに大きなことゆえに、身近に感じることができませんでしたが、地元垂水から450名の従軍者があり、85名の方が戦死したと聞くと西南戦争も垂水の歴史を語る上でなくてはならぬ事実である

特定不妊治療費助成

■対象

- ① 鹿児島県不妊治療費助成事業の交付を受けている方
- ② 法律上の婚姻をしている夫婦
- ③ 市内に1年以上在住し、他市町村で助成を受けていない方
- ④ 夫婦の前年所得の合計が730万円未満の世帯
- ⑤ 市の税金等の滞納等が無い方
- ⑥ 医療終了後、1年以内の方
- ⑦ 都道府県指定の医療機関での不妊治療を受けた方

▼県内の指定医療機関

医療機関	
鹿児島大学病院	
レディースクリニック あいいく	
竹内レディース クリニック	
松田ウイメンズ クリニック	
フィオーレ第一病院	

■助成額

不妊治療費から県の助成額を控除した額(上限10万円)

■助成期間

- ① 40歳未満の方の場合
43歳になるまで通算6回まで
 - ② 40歳以上43歳未満の方の場合
43歳になるまで通算3回まで
- ◎ 問い合わせ先: 健康増進係
内線 138・164

ことが実感できて興味深かったです。(垂水市在住/Y・S/50代男性)

Y・Sさん、お便りありがとうございます。10月号より連載企画として西郷どんと垂水の関わりについてご紹介しております。今月号は、西郷家と垂水の牛根地区について掲載させていただきます。日本の歴史のさまざまな場面で活躍した鹿児島の人である西郷隆盛との関わりがあることを知り、私自身とても勉強になりました。今後もお愛読いただく皆様に西郷どんを通じて、垂水の歴史も一緒に知っていただけるよう掲載をまいります。

10月、たるみずスポーツランド(愛称:たるスポ)がOPENしましたね。

2020年には鹿児島国体と東京五輪、スポーツ合宿の誘

致促進と隣市の鹿屋体育大学との連携、更には猿ヶ城公園との包括的なアクティビティ活用など、アクティブな市民が一人でも多く増えていくような政策が打ち立てられますことを祈ります。(宮崎県在住/くろやん/30代男性)

くろやんさん、お便りありがとうございます。たるスポオープンイベントには多くの方々にご来場いただき、ウォーキングやグラウンドゴルフ、サッカーなどで賑わいました。また、来年には、浜平地区に新しい公園「南の拠点(仮称)」が完成予定です。同公園では、親子で楽しめる広場や、食やマリンスポーツなどを楽しむことができます。たるスポをはじめ、さまざまな施設の利用の様子や新しい取組などをご紹介します。まいりますので、今後ともご購入よろしく願います。

※個人情報の取扱い

個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能!

広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます!お便りお待ちしております!



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き ⇒広報・広聴
⇒広報誌 ⇒広報誌お便り

お便りお待ちしております。(詳しくは裏面をご覧ください。)

お便り&市長へのメッセージ

1 広報誌を読んだご感想や、市長・市政に対するメッセージなど何でも好きなことをお書きください。

.....

2 お便りを紙面内でご紹介させていただいてもよろしいですか? (はい ・ いいえ)

※ペンネーム記載の方はペンネームで、ご本名のみ記載の方はイニシャルでご紹介させていただきます。

別枠！見逃せない！

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
大事な情報が詰まっています！見逃さないで！

◎問い合わせ先…(ごみ受け入れ)生
活環境課 ☎ 1297 / 肝属地区
清掃センター ☎ 63-0168 / (パ
スポート) 市民課市民係 ☎ 内線163

申請日	交付予定日
12月15日	12月28日
12月18日	1月4日
12月19日	1月5日
12月20日	1月9日
12月21日	1月10日
12月22日	1月11日
12月25日	1月12日
12月26日	1月15日
12月27日	1月16日
12月28日	1月17日

■パスポート交付
市役所閉庁期間は、パスポート窓口が休みとなります。パスポートが必要の方は、早めの申請と受取をお願いします。交付予定日は次の通りです。

■ごみの受け入れ
垂水市清掃センター・肝属地区清掃センターは12月31日(日)～1月3日(水)は閉場となります。ごみ収集日は、3月配布済みの平成29年度ごみ収集カレンダーをご確認ください。

■市役所閉庁期間
12月29日(金)～1月3日(水)
※仕事納め 12月28日(木)
※仕事初め 1月4日(木)

年末年始の市役所窓口

◎うぶ声 (平成29年10月届出分)

出生児	保護者	振興会
池田 莉梨	清和	敷根町
岩切 宝頌	隆之介	飛岡
川越 いろは	貴浩	下松原
高月 虹芭	英樹	下宮町
青木 愛真	真奈	錦江町
関 一葵	慎太郎	上町
鞍掛 優紗伯	悟司	水之上定住
北方 颯介	慎介	敷根町
鳥原 唯希帆	勝正	水之上定住
曾田 蒼真	愛	県営住宅
中村 聡佑	聡志	上松原

◎おくやみ (平成29年10月届出分)

氏名	歳	振興会	喪主名
小平 久男	89	城山団地	小平 久已
平野 國弘	72	下市木3区	平野 ヨネ
北迫 和夫	64	下元垂水2	北迫 静美
迫田 利秋	76	中市木	迫田 ヒロ子
森 久登	57	田村	森 隼登
神崎 實	92	二川	神崎 敏実

◎おくやみ (続き)

氏名	歳	振興会	喪主名
川上 アサエ	88	上ノ宮	川上 義則
川畑 勝	86	源園	川畑 江美子
濱田 美須雄	71	深港	濱田 江美子
山路 ハナ	102	恵光園	山路 近彦
田中 ミツ子	83	錦町	野村 玲子
川野 千恵子	67	城山団地	川野 幸三
坂口 道雄	87	瀬角2	坂口 シツカ
小畑 五月	80	上馬込	小畑 札男
梅田 ヒサエ	85	下市木1区	梅田 正信
脇 高志	96	下福町	脇 孝幸
高山 スミエ	87	麓上	高山 登
遠矢 良太	54	高塚	遠矢 トメ子
森永 節子	84	水之上団地	森永 晃一
堀之内 サダ子	74	田中川内	園田 和江
加治屋 智恵子	87	浜1	加治屋 敏哉
平野 昭	81	飛岡	中村 美穂子
三園 富代	76	瀬角1	三園 秀貴
中濱 好	84	中浜	中浜 義和
石躍 澄雄	82	柵原下	石躍 スミ子



お便り&市長へのメッセージ&プレゼント

応募締切：発行月の25日

垂水市では、広報誌のご感想や市長へのメッセージなど読者の皆様からのお便りをお待ちしております。

- お便り先 〒891-2192 鹿児島県垂水市上町114 広報誌お便り係 (垂水市企画政策課秘書広報係)
 - お便り方法 下の様式をご利用の上、郵送又は本庁舎1階目安箱へお入れください。なお様式は、官製ハガキ等でも受け付けておりますが、**プレゼントをご希望される方は**、下の様式と同様の**内容(氏名・年齢・住所・連絡先・アンケート回答・ご意見)の全てをご記入**ください。**ご記入が無い場合は、プレゼント抽選の対象外**となりますのでご注意ください。
 - 紹介・回答 お便りは、個人を特定できる情報を削除し、**要約して広報誌でご紹介させていただく場合があります。**また、そのご回答・お返事も掲載させていただきます。
- ※プレゼント当選者は抽選の上決定し、その発表は、**発送・直接のお届けをもってかえさせていただきます。**



①芋かりんとうセット [3名様]

松永製菓謹製の芋かりんとう白砂糖仕上げと黒砂糖仕上げの12袋セットを3名様にプレゼントします！



②たるたる×モルタルマジックストラップ [3名様]

桜島の火山灰で作成された、たるたるストラップを3名様にプレゼントします！



③とんとこ海老のスープ [3名様]

たるみず畑の新品！とんとこ海老のスープを1箱(5袋入)を3名様にプレゼントします！

↓お手数ですが、切り取ってご利用ください。

※個人情報の取扱い

個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能！

広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます！お便りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き ⇒ 広報・広聴 ⇒ 広報誌 ⇒ 広報誌お便り

8 9 1 2 1 9 2

鹿兒島県垂水市上町114番地

都道府県 市区郡

◎ご住所

◎ご氏名 ◎ペンネーム ◎年齢 ◎性別

◎電話 () - ◎ご希望プレゼント番号 **1・2・3** ※ご希望番号に○をしてください。ご希望の方は必ず氏名・住所・連絡先をご記入ください。

◎アンケート：好きな記事を3つ○でお選びください。

- 1 特集 2 ポストカード 3 シネマ 4 NEWS 5 絶妙景観 6 まちの話題
7 プレゼント 8 コツコツ(教育) 9 食改キッチン 10 男女共同参画 11 せごどん塾

広報たるみず
TARUMIZU

2017年(平成29年)
12月1日発行/No.80

12

■発行
鹿児島県垂水市役所
<http://www.city.tarumizu.lg.jp>



■住所
〒891-2192
鹿児島県垂水市上町114

■連絡先
TEL: 0994-32-1111
FAX: 0994-32-6625

■編集・デザイン
垂水市役所
企画政策課 秘書広報係

■コスト
ページ単価 1.14 (税別)
本号コスト 49円

■定期購読
市外在住の方を対象に、ご自宅に毎月お届けする定期購読を行っております。詳しくはお尋ねください。(年間購読料1,500円)

■ふるさと納税
積極的なふるさと納税事業を展開しています。ぜひ一度、ご覧ください!
<http://www.furusato-tax.jp/japan/prefecture/46214>



推計人口 11月1日現在

- ①総人口 / 14,708 (-27)
- ②世帯数 / 6,785 (-12)
- ③男性 / 6,784 (-11)
- ④女性 / 7,924 (-16)
- ※ () は前月比
- ※総人口減 / 自然減 (-25) 社会減 (-2)
- ◎総務課 / ☎内線 357

納税等

- 12月分納期限 12月25日(月)
- ①国民健康保険税 / 第6期
- ②後期高齢者医療保険料 / 第6期
- ③住宅使用料 / 12月分
- ④保育料 / 12月分
- ⑤介護保険料 / 第9期
- ◎税務課 / ☎内線 136

市場休業日

- 12月3日(日) 12月6日(水)
- 12月10日(日) 12月13日(水)
- 12月17日(日) 12月20日(水)
- 12月24日(日) 12月30日(土)
- 12月31日(日)
- ◎農林課 / ☎内線 241

桜島降灰収集

- ①新城・柘原・牛根地区 (第1火曜)
12月5日(火)
- ②上記以外の地区 (第2・4火曜)
12月12日(火) 12月26日(火)
- ◎土木課 / ☎内線 350

休日在宅医・薬局 ◎保健課 / ☎内線 164

日程	病院名	連絡先	薬局名	連絡先
12月3日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
12月10日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
12月17日(日)	東内科小児科クリニック	32-5522	いちご薬局	32-3656
12月23日(土・祝)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
12月24日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
12月29日(金)	桑波田医院	32-1825	垂水調剤薬局	32-5923
12月30日(土)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
12月31日(日)	相良整形外科	31-3081	ライフ薬局	31-3322
1月1日(月)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
1月2日(火)	ふくまる皮フ科	32-7771	ヘルシー薬局 垂水店	32-9022
1月3日(水)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
1月7日(日)	桑波田診療所	32-0002	フタヤ薬局 垂水店	32-7252
1月8日(月・祝)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
1月14日(日)	池田温泉クリニック	32-6161	アルファ薬局	32-6400
1月21日(日)	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
1月28日(日)	よしとみクリニック	45-4215	小みかん薬局	32-8118

漏水当番店連絡先 ☎ 070-4749-6210

- 12月 川越建設 ☎ 32-0215
- 1月 堀之内建設 ☎ 32-0695 ◎水道課 / ☎内線 129

今月は垂水市の財政状況の公表です!

